

# HIVERNAGE DES ABEILLES

## IMPORTANCE DE BIEN PREPARER LES RUCHES POUR L'HIVER.

"L'hivernement" des abeilles est toujours un problème difficile à résoudre; mais il est de grande importance. Neuf fois sur dix, pour ne pas dire toujours, la saison suivante dépend de "l'hivernement des abeilles: bonne ou mauvaise sera la prochaine récolte, selon les conditions plus ou moins favorables de "l'hivernement".

Pour réussir dans l'hivernage, il faut bien préparer les colonies, c'est-à-dire, avoir des colonies fortes en abeilles et surtout en "jeunes" abeilles et aussi fortes en nourriture saine.

Un moyen sûr d'avoir des colonies fortes et renfermant beaucoup de jeunes abeilles, c'est de garder de bonnes reines très prolifiques et qui pondent très tard. Soit dit en passant, la reine italienne a l'immense avantage de posséder ces qualités.

Il faut aussi avoir des colonies bien pourvues en nourriture saine. Vers la mi-septembre, chaque ruche de 9 ou 10 cadres doit renfermer au moins 40 livres de nourriture. Cette nourriture devra être de première qualité. Cette quantité de nourriture peut paraître considérable; cependant elle n'est que raisonnable. Quand l'hiver est rigoureux, le printemps tardif, et que l'"hivernement" se fait dans une cave plus ou moins bien préparée, les abeilles dépensent beaucoup de nourriture, et alors, si la provision est forte, elles ne sont pas exposées à mourir de faim, comme cela arrive quelquefois chez certains apiculteurs qui manquent de prévoyance à l'automne. En janvier ou février, ce n'est plus le temps de nourrir les abeilles; souvent à cette époque, en dérangeant les abeilles, on leur fait plus de tort que de bien.

Au contraire, si l'hiver est doux et le printemps hâtif, tant mieux: les abeilles ne consommeront pas toute leur réserve et au printemps elles seront prêtes plus tôt à travailler dans les hausses.

Une fois les ruches bien préparées, il faut les mettre en hivernement. Il y a l'hivernement en cave et l'hivernement en silo.

## HIVERNEMENT EN SILO

### COMMENT CONSTRUIRE UN SILO?

Prenez une caisse pouvant contenir deux ruches, distancées l'une de l'autre de 6 à 7 pouces. Il devra y avoir 7 à 8 pouces entre les parois des ruches et ceux de la caisse. Les ruches devront être soulevées de la même distance du fond de la caisse. Cette dernière devra dépasser de 10 à 12 pouces la hauteur des ruches. Les espaces devront être remplis d'une substance isolante (paille "ripe de planer"); le tout devant être bien imperméable.

Nous donnons ici les précautions à prendre dans les contrées les plus froides de la Province. Dans les régions plus chaudes on devra diminuer d'au moins un tiers l'épaisseur de l'isolant.

Le silo sera protégé contre le vent et l'entrée des ruches tournée du côté sud. Afin que l'isolant n'obstrue pas l'entrée de la ruche, une planchette sera placée entre la caisse et la ruche au-dessus de l'entrée. Le plateau de chaque ruche sera tourné sur sa plus petite ouverture et la largeur de l'entrée de la ruche sera proportionnée à la force de la colonie. Des ouvertures seront faites à la caisse devant chaque planche de vol pour permettre aux abeilles de sortir. Le silo devra être soulevé de terre de 7 à 8 pouces.

Pour des silos de 2 à 6 ruches, observez les mêmes dimensions. Pour ceux contenant 6 ruches ou plus, il est préférable de percer aux deux extrémités de la caisse près du toit deux petites ouvertures de 2 pouces de diamètre. Ces petits ventilateurs permettront à l'air de circuler facilement et d'assécher l'humidité s'il y en a.

### VERS QUEL TEMPS DOIT-ON METTRE LES RUCHES EN SILO?

Règle générale, dans notre province, le meilleur temps pour mettre les ruches dans les silos est la première quinzaine d'octobre, avant les grands vents et les froids d'automne.

Comme il faut changer les ruches de place, ce travail doit se faire le soir ou une journée que les abeilles ne sortent pas. Une fois les ruches ainsi préparées et protégées, il n'y a plus rien à faire jusqu'au printemps suivant.

### OU PLACER LE SILO?

Autant que possible on mettra le silo à l'abri des grands vents et dans un endroit où la neige ne devra pas dépasser 2 pieds au-dessus. Une trop forte épaisseur de neige empêcherait l'air de filtrer à travers et il ferait trop chaud dans les ruches. Dans notre province, règle générale, nous disons qu'il vaut mieux hiverner les abeilles en cave.

## HIVERNEMENT EN CAVE

### RENTREE DES RUCHES.—LA CAVE.

Généralement, on entre les ruches à la fin d'octobre ou au commencement de novembre selon la température. Tout de même, il vaut mieux les entrer trop tôt que trop tard.

Avant de transporter les ruches, il faut fermer l'entrée avec un treillis métallique. En cave, l'entrée des ruches sera complètement ouverte.

La CAVE doit être noire et bien aérée, n'étant ni trop chaude, ni trop froide—c'est-à-dire une cave où l'eau ne gèle pas, et où les légumes ne germent pas. La température idéale est de 40. à 45. F.

Les ruches ne doivent pas être mises dans une cave remplie de légumes. L'odeur des légumes ne convient pas aux abeilles.

Les rats, souris ou autres de même espèce ne peuvent être tolérés dans la cave aux abeilles. Il faut prendre tous les moyens pour s'en débarrasser.

Il vaut mieux ne pas mettre les ruches sur la terre, mais les soulever de quelques pouces afin qu'elles ne sentent pas l'humidité du sol.

Si les ruches sont placées sur des tablettes, les supports de ces tablettes ne devront être appuyés que sur le sol; s'ils touchaient au plancher supérieur, chaque pas fait à l'étage d'au-dessus produirait des vibrations qui dérangeraient considérablement les abeilles.

Au cas d'humidité dans la cave, certains conseillent d'enlever la toile sur le dessus des cadres et de la remplacer par un sac, bien propre, vide de son ou de gru, plié en quatre. Ce sac absorbera l'humidité. En remettant le couvercle, il faudra prendre garde de ne pas l'enfoncer; le mettre simplement sur la ruche afin que l'air puisse circuler et assécher l'humidité.

On peut avantageusement, à la place d'un sac replié, mettre un coton sur les cadres et placer une hausse vide par dessus. Cette hausse sera remplie de "ripes de planer", puis mettre le couvercle.

Après l'entrée des ruches, il arrive quelquefois de belles journées, et la température de la cave devient trop haute; dans ce cas on peut très bien ouvrir une porte ou une fenêtre afin de faire entrer un peu d'air frais; ouvrir de préférence la nuit.

Il est préférable de placer les ruches penchées un peu en avant, afin de faciliter la sortie des abeilles mortes, et aussi l'écoulement de l'eau si parfois il y a beaucoup d'humidité.

En cave, on ne doit jamais visiter les ruches ni même les déranger.

Une fois par mois, on fera l'inspection de l'entrée des ruches; si quelques-unes sont obstruées par des cadavres d'abeilles, on les débarrassera aisément avec un petit bois ou un broche que l'on passe entre le plateau et le corps de la ruche.

Avec de bons ventilateurs dans la cave, on peut facilement maintenir la température uniforme; on les ouvre ou on les ferme à volonté selon le degré de température et la ventilation de la cave est toujours parfaite.

Ministère de l'Agriculture de la Province de Québec.

PER  
B-226



Organe officiel

Administration

111 Côte de

Qu

VOLUME XV, N

AUGM

On nous ann

Ceux qui ont pro

mois et qu

d'avoir bé

tent d'étr

Que ceux qui n'o

retardent plus.

hausses.

Que l'on se

que les

Demandez

Nous pouvons

l'Avoine, l'Orge

A ce temps-ci de

cher pour

Ecrivez

Coopé